

وزارة
التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة ميسان
كلية التربية الأساسية



مجلة ميسان للدراسات الأكاديمية لعلوم الإنسانية والاجتماعية والتطبيقية

Misan Journal For Academic Studies
Humanities, Social and applied Sciences

ISSN (PRINT) 1994-697X

(Online)-2706-722X

المجلد 24 العدد 56 كانون الاول

Dec 56 Issue 24 vol

misan journal

مجلة ميسان للدراسات الأكاديمية
العلوم الإنسانية والاجتماعية والتطبيقية
كلية التربية الأساسية / جامعة ميسان

كانون الأول 2025

العدد 56

المجلد 24

DEC,2025

SSUE56

VOLE 24



مؤسسة الاستشهاد المرجعي الرئيسي
العلم والتكنولوجيا في العالم الإسلامي



IRAQI
Academic Scientific Journals

ISSN PORTAL



رقم الإيداع في المكتبة الوطنية العراقية 1326 لسنة 2009

journal.m.academy@uomisan.edu.iq

<https://www.misan-jas.com/index.php/ojs>

<https://iasj.rdd.edu.iq/journals/journal/view/298>

الصفحة	فهرس البحوث	ت
12 – 1	Influence of the Addition of Nano Cerium Oxide/Chitosan Composite on the physical Characteristics of Polymethylmethacrylate Resin Ali Hussein Jaber Firas Abdulameer Farhan	1
27 – 13	The Impact of Peer-centred Feedback on Academic Essay Writing: A Mixed-Methods Study of Third-Year English Students at Imam Al-Kadhum College Asmaa Hussain Jaber	2
36 – 28	Study of the evolutionary origin and virulence factors of bacterial species causing umbilical cord infections in newborns Rehab Riyadh Al-Mousawi Wafaa Abdul Wahid Al-Kaabi	3
45 - 37	Isolation and Phenotypic Characterization of Multidrug-Resistant <i>Pseudomonas aeruginosa</i> Isolated from Wounds and Burns of Patients in an Iraqi Clinical Setting: A Study of Their Distribution and Antibiotic Resistance Ziyad Kadhem Dahil Alburki Samira Gjir Jremich	4
55 – 46	Genetic estimation of the toxic shock syndrome genes for burn patients in Al-Qadisiyah Province Ahmed Madboub Tahir Rana Saleh Al-Tawil	5
69 – 56	Protective effect of probiotic (<i>Lactobacillus casei</i>) against <i>Escherichia coli</i> causing diarrhea Ali J.Turki, Dhuhaa Kh.Kareem Abeer M.Alsheikly	6
84 – 70	The Impacts of Nano Barium Titanate on The Radiopacity and Surface Roughness of 3D-Printed Acrylic Denture Base Rand Naseer Kadhum Thekra Ismael Hamad	7
98 – 85	Assessment of the wettability of addition silicone Impression material following short term immersion in tea tree oil solution Samir Samier hammed Aseel Mohammed Al-Khafaji	8
110 – 99	C-peptide, liver enzymes and CRP-protein related with vitamin D deficiency in obese and diabetic (type 2) women Farah Kadhim Alwan Ahmed Aboud khalifa	9
125 – 111	Investigation of <i>Toxoplasma gondii</i> in women with breast cancer by using the Histopathology technique in Southern Iraq Elaf G. G. Alzaidy Hussain A. M. Alsaady Sawsan S. Alharoon	10
139 – 126	Mapping of Gross Heterogeneity of Mishrif Formation at West Qurna 1 Oilfield, Southern Iraq Mustafa A. Abdulhasan Amna M. Handhal	11
157 – 140	A matter between two extremes: A Study in Rational Analysis Ayad Naeem Majeed	12
173 – 158	Innovation in the Introductions of the Ibn Al-Rumi's Poems (283 AH - 896 AD) Aziz Mousa Aziz	13
188 – 174	Intertextuality in the Short-Short Stories: The Case of Ahmed Jarallah Yassin Raghad Mohammed Saeed Hassan	14
210 – 189	Holograms and Virtual Sculpture: A Study in the Physical Vanishing of Digital Sculptures Works by artist Paula Dawson (as a model) Essam Nazar Mohammad Jawad	15

224 – 211	The Concepts of Predestination and Free Will in Mu‘tazilite Thought (A Methodological Study from Theological to Philosophical Issues) Najlaa Mahmood Hameed	16
242 – 225	Evaluation of the Second – Grade Mathematics Textbook According to International Standards Amal Abd.A.Abass Ramla A. Kadhem	17
261 – 243	The Concept of the Hero in Ancient Iraqi Thought Atheer Ahmad Huseen Sara Saeed Abdul Redha Ekram Fares Ghanem	18
277 – 262	Synthesis and Characterization of Some 1,4-Dihydropyridine Derivatives Substituted at Position 1 and Evaluation of Their Biological Activity Sajeda Kareem Hussein Tahseen Saddam Fandi	19
291 – 278	The Syntactic Deletion in the Poetry of Al-Raai Al-Namiri Riyadh Qasim Hassan	20
303 – 292	The Language of Grammatical Criticism in Al-Radhi’s Commentary on Al-Kāfiyah: A Study in Content and Style Kadhim Jabbar Alag	21
315 – 304	Visual Integration in the Structural System of Juliette Clovis’s Ceramic Works: An Analytical Study of Form and Content Rula Abdul-Ilah Alwan Al-Nuaimi	22
332 – 316	An Employment of Images and Typography as a Means of Communication on Book Covers Abbas Faisal Mushtat	23
348 – 333	The Effect of Post and Brennan Strategy in Acquiring Copper Plate Skills for the Students of the Fine Arts Abbas Mahdi Jari Ronak Abbood Jaber Hussain Muhammad Ali	24
364 – 349	The Role of Contextual Learning in Raising the Level of Academic Aspiration among Students of the Department of Art Education Wiam Nadeem Jabr Al-Alaq	25
385 – 365	Environmental Degradation of the Marshes and Its Impact on Livestock Rearing (Case Study: Hammar Marsh in Dhi Qar Province) Ibtisam Ghatai Al-Lami	26
405 – 386	Language and Gender in Riyam wa Kafa and Papa Sartre: A Lakoffian Reading Raed Hani Obaid Bany Saad Mohammed Saadi Masoud Bavanpouri	27
422 – 406	Comprehensive analysis of observed changes in pressure systems and their impact on climatic elements over Iraq (for selected climatic stations) Hassan Ali Abdul Zahra	28
443 – 423	The Effect of a Proposed Mindfulness-Based Strategy on Developing Deep Text Comprehension Skills among First-Grade Intermediate Students in Arabic Language Subject Aqeel Rasheed Abdul-Shahid Al-Asadi	29

ISSN (Print) 1994-697X
ISSN (Online) 2706-722X

DOI:

<https://doi.org/10.54633/2333-024-056-014>

Received:20/July/2025

Accepted:28/Sep/2025

Published online:30/Dec/2025



MJAS: Humanities, Social and
Applied Sciences
Publishers

The university of Misan.
College of Basic Education This
article is an open access article
distributed under the terms and
conditions of the Creative
Commons Attribution

(CC BY NC ND 4.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>

distinguished by his personal imprint and unique style in literary writing. Intertextuality stands out as a striking feature in his narratives, carrying deep meanings and connotations that engage with reality through depiction, critique, and irony.

Keywords: Intertextuality, Short-short story, Narration, Myth, Poetry.

التناص في القصة القصيرة جداً: أحمد جار الله ياسين أنموذجاً

رغد محمد سعيد حسن / قسم رياض الأطفال / كلية التربية الأساسية / جامعة كركوك

الملخص :

إن دراسة التناص في القصة القصيرة جداً عند أحمد جار الله ياسين تكشف عن وعي الكاتب العميق بالتراث السردي العربي والعالمي، وقدرته على إعادة توظيفه ضمن بناء فني حديث. فالتناول في نصوصه لا يقتصر على الاستشهاد أو الاقتباس، بل يتجاوز ذلك إلى صياغة علاقات دلالية وجمالية جديدة، مما يعزز أبعاد النص وينمّنه انفتاحاً على سياقات فنية

متعددة. وقد انطوى الفعل السري القصير جداً في نصوص الكاتب على لقطات مشهدية أتقن صنعتها، بميله لاختبار أداء ليس من اليسر تضمينها في الحركة البنائية في مثل هذه السردية، التي تعتمد على تقاييس اللغة، وضغطها إلى أقصى الحدود، لبناء قصة لها طريقة ورؤيا مختلفة، وفرادة في التعبير. من هنا، تولد هدف هذه الدراسة النقدية، لاستطاق إملاءات تقانة التناص على النص القصصي القصير جداً عند د.(أحمد جار الله) الناقد، والقاص، والشاعر الذي تميز بصيغته الخاصة، وأسلوبه الغريد، في فعل الكتابة الأدبية التي مارسها. وقد شكل توظيف تكتيكي التناص حضوراً لافتاً في سرديةاته منطويًا على معانٍ ودلائلٍ عميقة تُحيل إلى الواقع تشخيصاً، ونقداً، وسخريةً.

الكلمات المفتاحية: التناص. القصة. السرد. الأسطورة. الشعر.

المقدمة:

تعود نشأة السرد القصصي العربي تأسياً وتجنيساً إلى بداية النصف الثاني من القرن العشرين، إذ أن القصة قبل هذا التاريخ مرت بالعديد من التحولات والتغيرات على مستوى الشكل والمضمون، كونها نصاً متجدداً بطابعه وثائراً باستمرار على فكرة الثبات، والنوع منذ تشكيلها الحكائي الأول مروراً بالقصة القصيرة جداً⁽¹⁾ والقصة الومضة، وربما القصة الهايكيو التي قد تكون آخر المحطات في سير تحولها الذي يزامن ركب قافلة الحادثة وما بعدها مواكبةً ولادةً تسعى لأن تتسمق مع روح العصر وتعبر عنه. إذ تتطرق ولادة هذا النوع بوصفه نصاً قصصياً قصيراً جداً من لحظة إشارة وامضة، أو برقة في المخيلة تستقرّ في الكاتب نتيجة مواقف اجتماعية وإنسانية وسياسية ودينية... صادمة يتلقى فيها الكاتب / الإنسان الصفعات من الواقع المرير الذي يؤطره ولا سبيل لكسر قيوده وأطره، إلا بما يمنحه السرد القصصي القصير جداً، والأدب على نحو عام من فضاءات وأمامٍ شاسعة ومطلقة تستوعب المكبوتات من الآلام والأمال الضائعة والمستحيلة والمسروقة، ومن الصراعات النفسية، والأزمات المجتمعية وغيرها.. فصار لزاماً تبديل نمط سردها المأثور تجريبًا وابتكراراً لأدوات حديثة تمزج بين شكلها وعصر الكاتب لتعكس واقعه أو تمثله أو تصفه. وإن من بين الأدوات والتقانات التي برز الاشتغال عليها في سرديةات (جار الله) تقانة التناص التي أتقن توظيفها في تشييد معمار نصوصه الأدبية في هذا النوع الكتابي الحديث رواجاً. وإن استخدامه للتناص يعتبر جزءاً من حركة التجريب الأدبي، ومحطة ممكنة لتطور هذا السرد ونضجه تنويعاً للأدوات والتقانات، والخصائص التي تؤديه بصورة المكثفة والاختصرة لفظاً ومعنىً.

التناول:

ظهر المصطلح النقي (التناص) في منتصف ستينيات القرن الماضي، وإن الباحثة الفرنسية، البلغارية الأصل (كريستينا) هي صاحبة التأسيس المنهجي الأول لموضوعة التناص الذي استلهمنته من دراسة (باختين) لـ(ستوفيفيسيكي)، هذه الانطلاقة فتحت الباب للبنوية، والسيميانية، والفككية، لخوض متعة تجربة التفكير فيه بعمق؛ للكشف عن اسقاطاته الإشارية، والتلميحية، والإيحائية على النصوص في كتابات نقاد الحادثة الغربية أمثال بارت، وجيرار جينيت، وتودوروف وغيرهم⁽²⁾.

ولم يغب معنى التناص في مدونات النقد العربية فقد "أولى نقادنا العرب القدماء مفهوم (التناص)، أو (التدخل النصي)، عنايتهم وعالجوهما، لا بتسمياتهما المعاصرة، وإنما بتسميات أخرى مثل: الموازنة، والمفاضلة، والواسطة، والتضمين، والاقتباس، والاستشهاد، والسرقات، والمعارضات، والنفاذ". الخ وهذا لا يقل من قيمة تراثنا، وإنما بالعكس، يعطيه دفعة جديدة من الحياة، عندما يفسره على ضوء مفاهيم نقدية معاصرة، فيمنحه الخلود، عندما يجد فيه كل عصر ما يبتغيه، على ضوء مفاهيمه المستجدة⁽³⁾.

فالتناص الأدبي "بمعناه اللغوي دخول نص في نص، وبمعناه النقدي علاقة ما بين نص حاضر مائل ونصوص أخرى سابقة أو معاصرة أو حتى لاحقة تدعى النص الغائب"⁽⁴⁾.

ومن جملة ما عُرف به التناص في المعاجم الاصطلاحية أنه : "العلاقة أو العلاقات القائمة بين نص ما والنصوص التي يتضمنها أو يعيد كتابتها أو يستوعبها أو يبسّطها أو بعامة يحولها والتي وفقاً لها يصبح مفهوما"⁽⁵⁾. وبهذا المعنى يكون التناص عبارة عن استعارة، أو استعانة بنص ما سابق، لبناء وتأسيس فكرة نص حاضر وليد لحظته في سياق يجمع بين ثقافة سابقة، وأخرى لاحقة لأداء المعنى المطلوب.

وهكذا "يتفاعل النصان: (الغائب) و (المائل)، من أجل إنتاج (نص) جديد يشكل في الوقت نفسه (تناصاً) مع مكونات الثقافة والقارئ"⁽⁶⁾. فيجعل القارئ يخرج من نمطية التفكير العادي ليتّنجز أسلة من داخل الفعل الأدبي الذي أنتجته العملية التناصية، التي فرض طابع اشتغالها اسقاط نص في نص آخر بواسطة الإشارة، أو الإيحاء، أو الاستشهاد، أو التلميح فتحقق متعة استقراء النصوص ومقاربتها .

وإن التناص بمفهومه العام يحيينا "تارة على خاصية من الخاصيات المكونة للنص، وتارة على مجموعة من العلاقات الصريحة أو الضمنية التي تربط نصاً ما بنصوص أخرى"⁽⁷⁾. أي أنه أشبه بالعلامة السيميائية الكاشفة لخيوط العلاقة التي تشبّك النصوص بعضها لتشكيل الدلالة التي تحمل قصدية المؤلف. وهكذا يbedo (التناص) بجوهره يشير إلى "علاقة تفاعل بين نصوص سابقة، ونص حاضر. أو هو تعاقل، (الدخول في علاقة) نصوص مع نص، حدث بكيفيات مختلفة"⁽⁸⁾.

وبهذا الفهم للعمل التكيني للتناص "يصبح المعنى المتدخل معنى لا نهائياً، سائحاً في فضاء واسع يتعدد باستمرار في كل عملية خلق أدبي، غير مستقرة في بُعد المعرفي، يجول بين النصوص في حركة دائبة تستعصي على الإمساك"⁽⁹⁾. ويصبح أن يقال جرياً على هذا المعنى إن "كل فكرة أو حالة تستدعي أساليبها ورموزها أو تناصاتها، بغلة عن وعي الكاتب؛ لكن مستفيدةً في الوقت ذاته، من مخزونه الثقافي والوجوداني، أي يعكس، في نصه، جزءاً من روحه، بكل أبعاد الروح الثقافية والوجودانية والحسية"⁽¹⁰⁾.

وإن لكل قاص "مثلاً - أو مثلاً - الذي يؤثر به فضاء السرد في عمله، ويفتح نصَّه على أكثر من تناص مرجعي"⁽¹¹⁾. ما يعني أن لكل سارد طريقته ونسقه الخاص الذي يقدم به ما يكفي من التعالقات النصية لبناء معنى جديد للخطاب الذي يشيده على خصيصة التناص الذي "يعتبر النص بنية مفتوحة، ومحركة ومتعددة"⁽¹²⁾ ولا نهاية المعنى والدلالات.

وبهذا ننتهي إلى أن التناص يُعد تكينياً فنياً واعياً يعتمد عليه الكتاب لخلق نصوص مركبة تُعبر عن تداخل ثقافي وفكري بين الماضي والحاضر⁽¹³⁾، آلية من آليات الانفتاح التي يجعل النص عبارة عن نسيج من نصوص سابقة يقوم بامتصاصها وتحويلها، وهذا يمنح النص قابلية افتتاح عالية، ولا سيما على مستوى تعدد القراءات والدلالات⁽¹⁴⁾. فقوة ذاكرة المؤلف تحفظ "بدفق حسي تستحضره المخلية، وتؤديه بكيفيات مختلفة"⁽¹⁵⁾. وقد أثبتت هذا المنجز الأدبي استيعابه لمختلف المقاربات النقدية الحديثة⁽¹⁶⁾.

القصة القصيرة جداً:

عرفت القصة القصيرة جداً بشكل خاص، والقصة العراقية بشكل عام، "انها ذات نزعة اجتماعية، فمنذ أن نشأت هذه القصة، انكبت على الواقع الاجتماعي بالتصوير والنقد الجريء"⁽¹⁷⁾ الذي يتخذ من الأدب قناعاً وأداةً لتمرير النقوذات التي تهدف لبناء الحياة وبناء الإنسان من جديد، فإن الأديب "ينسحب من الواقع لا يرضى إلى دنيا الخيال"⁽¹⁸⁾ التي ينسج بها روایته

روايات الآخرين لنقد الحياة والواقع بأمضى سلاح يمتلكه (الكلمة) التي تتشضى دلالاتها سهاماً لتشخيص سلبيات الحياة . ولنست القصة القصيرة جداً "إلا موقف من الحياة أو في الحياة، يكتبه الكاتب ويركزه، ويطلقه سرداً على شكل قصة قصيرة جداً"⁽¹⁹⁾ تعبّر عن مكبّوتاته وتترجم مواقفه وتدلّي برأيه في كل موقف وحادثة وأمر يستحق إضاءته نقداً للوقوف عليه ومعالجته وبالتالي به.

وإن من نظر لهذا اللون من السرد وضع أو أقترح له تعريفات عده فهناك من عزفه باختصار يلائم إيجازه أنه: "شارة مكتنزة بالطاقة، تومض في لحظة قصيرة جداً"⁽²⁰⁾. فهو بلعبة تكوينه السريدي أشبه ما يكون بالمغامرة الإبداعية التي يسعى فيها القاص لإثبات تفرد وتميزه في الساحة الأدبية التي عرفت الكثير من الأجناس السردية، والشعرية على مر العصور، وللغة التكثيفية في هذا القص دور بالغ الأهمية في تشكيل النص وتكوينه الذي يزخر بالدلائل العميقة، والايحاءات الواخزة، على مستوى كافة الاركان والتقانات السردية والمميزات اللغوية لهذا الانتاج السريدي⁽²¹⁾. والذي "يمنحه بعداً تأملياً يحرك الخزانة الفكرية صوب البحث"⁽²²⁾.

ويُعرفها (ترننتيل ميسيون) الناقد الأمريكي قائلاً: "على الأقصوصة من أشد أنواع الأدب القصصي صعوبة في إتقانه، إنها تتطلب صيغة من نوع راقٍ إضافة إلى قابلية الابتكار"⁽²³⁾. وهذا يؤكد على أن صعوبتها تكمن في مقدرة صانعها على إيجاز اللغة وضغطها ما استطاع في إطار ضيق يبرز رقم التعبير الأدبي الذي يشكل بنيتها الخارجية والداخلية، فإذا كان النص بهذه الجودة والإمكانية اللغوية يكون قابلاً لتطويرها من خلال أدائها بأدواتٍ وتقاناتٍ جديدة تحافظ فيها على قابلية الابتكار والتجدد، فضلاً عن حفاظها على حضورها في المشهد السريدي المعاصر.

فالقصة القصيرة جداً نص مكثف يعبر عن سردية الحياة المكثفة والمتسارعة بالأحداث والمواقف والقصص الكثيرة، وشعارها أنها: "كتابة مختصرة لحياة مختصرة"⁽²⁴⁾. يقدمها منتجها بما يمتلك من امكانيات أدبية تحافظ على سماتها وجوهرها الذي عرفت به صياغتها الإبداعية التي تمثل إلى اختزال اللغة وضغطها بأقل ما يمكن من المفردات، وانفتاحها على أكثر ما يمكن من الدلالات.

أنواع التناص في قصص جار الله القصيرة جداً:

ليس بالأمر السهل تناول أداة التناص وتوظيفها في بينة النص القصصي القصير جداً الذي لا تسمح فيه حدود اللغة السردية التي يتطلبها النوع عينه بالاتساع استرسالاً واسهاباً، وقد أجاد القاص تضمين تناصاته بانسيابية وسلامة عالية، أضافت للنص أبعاداً ومعانٍ تتسم بالعمق، لمساتها بأخلاقيات المجتمع، وتماسها مع قيمه وسلوكياته التي رصدتها عين الأديب الناقدة والمواكبة والمتابعة للمواقف والأحداث وال مجريات والحوادث التي ترسم صورة مشهد الحياة التي يمارسها إنسان هذه الحقبة، لتعيد إنتاجها وتشكيلها وصياغتها أدباً لغوياً مصوراً مستلأ من تفصيلات الحياة الاجتماعية لفرد العراقي، لتشخيص الهفوات والهنات والسلبيات بقدرٍ ضئلي قاسٍ تتندر به لغة هذا القص على لسان كاتبها الذي اعتاد مواجهة الحياة بروحه الساخرة عبر سردياته التي يصيغها ويؤثث عوالمها بمتبنياته وقناعاته ومجساته من المحيط الذي يعيش فيه، لينقل هذا السرد لمستوى ثانٍ تتسرب فيه المعاني إلى عمق اللغة وتحتفي خلف قناع التناص.

فالإتكاء على التناصية التي لها ابعادها ومرجعياتها التاريخية والدينية والأسطورية والسياسية والشعرية والتشكيلية والفلسفية تحكمه غايات كثيرة يتضح بعضها في نص القصة ويغيب اغلبها، لينفتح الخطاب القصصي على قراءات وتأويلات

متعددة⁽²⁵⁾. وإن من أولى أنواع التناصات التي رصدتها بحثاً في خضم كتابات القاص في هذه السردية النوعية المعاصرة نوردها بالتسليسل الآتي:

أولاً: التناص تاريفي

يتخذ من حوادث التاريخ وسيلة لبناء نص جديد، يعمق فهم المتلقى بحوادث الواقع وموضوعاته، ويجعل معناها أقرب إلى تصوّره، وذلك عندما "يقوم باستدام الفضاء التاريخي وتوظيفه في حاضر القص عن طريق خلط المرجعية التاريخية بالراهن المحكي، والسعى إلى صناعة بؤرة زمكانية تلتقي فيها الأرمنة وتتجمع الأمكنة في مثابة سردية واحدة وعلى خط شروع سري واحد"⁽²⁶⁾. عبر استحضار الماضي في الحاضر للتعبير عن رؤية آنية أو مستقبلية⁽²⁷⁾.

وقد اشتربكت سردية (جار الله) القصصية القصيرة جداً في نص (تسوس) مع أحداث ووقائع ماضية، سردها التاريخ القديم، أوردتها السارد على سبيل الاستشهاد، ولغرض السخرية والنقد، معيناً صياغة مشهدٍ مرويٍ يحمل ما يحمله من ثيماتٍ مركبة ينفتح عليها فضاءه الذي يحاكي فيه الحاضر التاريخ ترميزاً وإشارةً يتجلّى من خلالها التناقض في المضمون الدلالي الذي ارتكزت عليه بنية النص الجديد. يقول:

"دخل مدرس التاريخ إلى قاعة المحاضرة . . . يمتطي حصانًا مغربًا . . . يطلق روائح كريهة. . . ويحمل سيقًا يخلو من اللمعان. . . فاليلوم سيتحدث للتلاميذ عن إحدى معارك الجاهلية التي استغرقت أربعة أيام . . . ابتسם التلاميذ وشكروا الله في أعماقهم لأنهم الصبر . . . وأن المدرس تجاوز الحديث عن حرب البسوس التي استغرقت أربعين عاما!"⁽²⁸⁾.

يستهل (جار الله) نصه بإيحاء يرسم لنا شخصية الفارس القديم متخدّاً من شخصية المدرس قناعاً لتجسد المشهد، ووصفه بدقة متناهية على سبيل المقارنة والنقد، من خلال توظيف تقانة التناص، وقد طال نقده اللاذع وتهكمه من الشخصيتين، الأولى: سبب مبالغتها بالتفاخر في تقديم موضوع الدرس، الذي يتحدث عن معركة دامت لأيام أربعة بين قبائل عربية قديمة لاقى ذكرها صدىً كبيراً وسرداً مطولاً في كتب الأولين، وسميت آنذاك بـ(حرب الفجار)، إذ أن مدرس التاريخ تقمص الدور للحد الذي أوحى للتلاميذ بأنه تجهز لخوض المعركة لا لقاء المحاضرة!، وأما الشخصية الثانية التي لامسها النقد ضمناً في النص هي: شخصية وعقلية العربي القديم المندفع للمعارك والحروب، فإذا كان مدرس التاريخ بهذه الجدية في حديثه عن (حرب الفجار) كيف يكون إذا قدم درساً عن حرب (البسوس)!!، فيما (تسوس) كما تفضي العنونة أي تخيل نفسه فارساً من فرسانها وحامل لواء ثارها!

وإن مما يفضي إليه النص من معانٍ أخرى يتحملها سياق السرد التصويري الذي اعتمد السارد في بناء حوارية نصه، تباين الاهتمامات، واختلاف الأفكار بين الجيل الذي يعتد ويغفر بماضي تاريخ اجداده بغض النظر عن قيمة المروية التاريخية، وبين جيلٍ يبدي ضجره ولا مبالاته، وأحياناً سخريته وتهكمه للتلاميذ الأستاذ في هذه السردية النصية لما عفى عليه الزمن واندثر.

ففي سياق هذه التقديم القصصي نلحظ أن التناص التاريخي قد لعب دوراً مهماً في استحضار الماضي من التاريخ لصياغة النقاطة، أو موضوعة من موضوعات الحاضر ونقدها عبر نسيج لغوي مكثف ساخر الدلالة.

ثانياً: التناص الديني

يتمثل في محاكاة النص الحاضر أو المائل للسرديات الدينية القدسية "وهنا يكتسب التناص اشرافاته المتقددة لا من احساس طارئ في محاكاة المناسقات بما تحمله من أغوار دلالية، بل من استمرارية التوجه الشعوري للذات في تأمل مضامينها

المقدسة، وتشرب الوعي بموجباتها العقلية، والوجدانية والرؤوية⁽²⁹⁾. ما يعني أن المؤلف يستعين بمضامين النصوص القدسية، لإعادة إنتاج المعنى بما يلائم جو النص المائل الذي يحاكي الواقع عبر انعكاسه عليه، ليتعمق في فهم الذات ورؤاها ومتبنياتها الفكرية والشعرية التي تساعده على فهم وتفسير ما حوله، في إطار صياغة نصية تقرب المعنى من القارئ، في صدد خطاب هذه المرويات المعاصرة التي تتنمي لهذا النمط من الأدب.

وإن التناص الديني، من التناصات الأدبية التي اشتغل عليها الكاتب بتقفن وبراعة، لتعزيز المعنى القصصي وترسيخه في النص، بواسطة الحوارية الدينية التي كان لها الدور الرئيس في بناء حكمة القصة، والأثر البالغ على تقوية المعنى وتشكيله في سياقات فنية حديثة تحمل الطابع السري في الروي القصصي لهذا النوع يقول في (الدرس الأول):

"إخوة يوسف الصغير في القرية، بعد ضغط من والده وافقوا أخيراً على اصطحابه معهم إلى المدرسة في يومه الدراسي الأول، فأثار إعجاب المعلم بذكائه وفطنته، حتى أنه أشى عليه أمام إخوته في نهاية الدوام المدرسي، وأهداه ذئباً من ذئاب القرية وأوصى الذئب أن يرافقه في الطريق يومياً ذهاباً وإياباً إلى المدرسة بدل مراقبة إخوته الذين كانوا طوال سنوات يحرفون بئراً عميقاً في الطريق"⁽³⁰⁾.

يتناص هذا الفعل السري أو يتشارك دلالةً مع قصة (النبي يوسف) عليه السلام التي ورد ذكرها في القرآن الكريم، وهي مثال ساخن لتجسيد مشاعر الغيرة الإنسانية، ونوازع الحسد البشري الذي يدفع لارتكاب فعل القتل، عبر اسقاط معنى النص الأول بمرجعيته الدينية القدسية، على النص الثاني الذي يستند على المرجعية الواقعية بصياغة لغوية أنصفت الذئب بل وأكدت على الوفاء الغريزي للحيوان الذي يفوق وفاء بعض البشر!، فجعل الكاتب في نصه الذئب رفيقاً ليوسف بدلًا من إخوته، لأنه الأجر والأوفي بالأمانة! خوفاً من تكرار قصة (يوسف الصديق) مع (يوسف الصغير)!.

وهنا نلحظ الدور الجوهري للتناص الصوري الذي نهضت عليه فاعلية الخطاب القصصي بصياغة القصة بهذا التكثيف اللغوي والتأثير الدلالي اشباعاً للمعنى برؤية جديدة تضعك أمام الحقيقة التي برأت الذئب من الكيد والافتراء . ومن جانب آخر يشير السرد الحكائي إلى معنى ثانٍ يسلط فيه الضوء على خطر الحسد الذي يتلبس الإنسان ويجرده من العاطفة ويدفع به لفعل المكروه حتى مع أقرب الناس إليه!. وبهذا يظهر التأثير المتبادل بين النصين في مضمار تحاور هذه العلاقة التناصية.

ثالثاً: التناص السياسي

إن مواكبة سير الأحداث السياسية أو الاجتماعية المعاصرة مهمة لأي أديب يكتب في الاتجاه الواقعي ويهتم بهذا الشأن، فما دتها تُعد مصدراً من مصادر إعادة إنتاج المعنى، لخلق نص حاضر يحاكيها، ويفضي إلى معانٍ أخرى لها اسقاطاتها على الواقع الممارس، وأن تضمينها تناصاً في الصياغات الأدبية عاملاً من عوامل رمزية الخطاب "وستاراً يتخفى وراءه الكاتب ليقول كل ما يريد وهو في مأمن"⁽³¹⁾ من عين السلطات وبطشهما وملاحقتها.

وفي خضم هذا اللون من التضمين يسترسل القاص في تناصاته منتقلاً من تناصٍ لآخر حسب الفكرة ونوع التناص الذي يخدمها في تجربته السردية، على وفق رؤاه وعمقها في قراءة المشهد العام للتحولات التي تفرض حضوراً جاذباً للأنظار تتضمن تداعياته إعلاماً، مستقرة الأقلام لرويه وتقدمه من المنحى والمنظور الأدبي، الذي يعكس عمق النظرة الأدبية الإنسانية في مراجعة الواقع، وتلقي الأحداث، وإعادة تشكيلها أدباً موازياً لسردية السياسة في مضمار هذا النزوع القصصي. يقول في قصة (مقتل):

"جمعهما الحب .. وسنوات من العسل.. وثلاثة أطفال كالملائكة، وبيت جميل فيه حديقة زينتها الورود.. ورحلات رائعة بين مدن شتى.. وذكريات مبتلة بالفرح والمطر والغرام، وفرقهما إلى حد الطلاق: اختلاف بسيط في الرأي حول مقل خاشقجي!!".⁽³²⁾

ما يستوقف القارئ عند تأمل التجربة الأدبية تقاطع النص مع فعلٍ وحدثٍ سياسيٍ وإعلاميٍ كبيرٍ هدف فيه التناص تضمين الدلالة في البنية العميقية للسردية النصية التي أنتجها التقلي الأدبي للحادثة، ليعبر عنها بفنيته، وصوته، وأدائه، ومنطقه الخاص في التكير الشيء، في إشارة لانعكاس الأحداث العامة على الحياة الخاصة، وأثرها العميق على طبيعة العلاقة الاجتماعية. وإن النص هنا ينفتح على معانٍ وقراءات عدّة منها، الافتقاد لنقاوة نقبل الرأي، والرأي الآخر، انطلاقاً من الأسرة فكيف بالمجتمع؟!، فضلاً عن تناص الموضوع على سبيل التعارض في مضمونه مع المثل العربي الذي يقول: (الاختلاف لا يفسد للود قضية)، هنا الاختلاف في الرأي نسف الود والحب وأفسد القضية/ العلاقة بين الزوجين، إضافة لما يفعله الإختلاف في التقلي القراءة والرؤيا التي قد توصل المرء إلى طريق النهاية . بفوستة تضمين المعنى الرمزي لواقعة مقتل (خاشقجي) لعب التناص دوراً محورياً في رسم هذه الثانية النصية المترافقه وبيان عمق آثر معطيات الواقع على تفكك المجتمع وهدم بنية العلاقات فيه. فالنقطة المركزية لهذه القصة دارت حول التأكيد على التضاد الدلالي الذي يحمل معنى يمكن اختصاره بقولنا : إن الحب يجمع والسياسة تفرق . وبهذا حق النص هدفه بفعل توظيف منطق فلسفة التناص السياسي، عن طريق الصورة التي وشاها الواقع السياسي لخيال القاص، فرسمت كلماتها المدلول، مفهية إلى فتح أبواباً للتأمل في آفاقها التي احتشدت فيها العواطف، وردات الفعل، واتخاذ قرار قتل الحب! لينتهي كل شيء، كما انتهت كل الأشياء بمقتل خاشقجي!.

رابعاً: التناص الشعري

إن الانفتاح الأجناسي يدني المسافات بين القصة والشعر، لأجل بناء حدثٍ مشهدٍ يقوم فيه التناص بفسح المجال أمام اللغة للمحاكاة والتحاور مع مراعاة أن "الحوار التناصي بين الأجناس لا يعني الذوبان فيها، أو الانقياد إليها، بل هي ممارسة نصية لإعادة صياغة الأجزاء المستشهد بها في ضوء المعايير التقانية النوع"⁽³³⁾. أي لا يعني انصهار المعاني مع بعضها البعض في ظل مفهوم الحوارية التناصية، بقدر إعادة صياغة المشهد في ضوء قواعد كتابة النوع الأدبي الذي ينتاج هذا الشكل من النصوص.

وفي إطار العلاقة التي تربط النصوص ببعضها، تحت مظلة التلاحم الأجناسي تناصاً بين السرد والشعر، نرصد في سياق هذا النص تماهي معنى التناص الشعري المستشهد به، مع معنى النص المروي سرداً، لإعادة صياغة الموقف الذي تداخلت فيه الدلالات، وافتضلت لخلق دلالة جديدة، لسردية جديدة، كما في (الشرف الرفيع):

قررت ليلى أن تتأمر مع الذئب ضد جدتها التي اعتبها يومياً بجلب الطعام إلى الغابة . . فانتفقت مع الذئب على أن يأكلها . . بعد أن طلبت منه السير خلفها نحو بيت الجدة . لكن ظهور المتتبى في تلك اللحظة وسط الغابة وهو يمتلك فرساً أفسد الخطة كلها، لاسيمما بعد أن باعثت الذئب بصرية سيف أطاحت برأسه بعيداً. أما ليلى فقد ارتمت خائفة بين ذراعي المتتبى حتى أوصلها سالمة إلى بيت جدتها التي منحت المتتبى قبل رحيله كيساً من المال حسب الاتفاق الذي تم بينهما أمس في عتمة الغابة. .⁽³⁴⁾.

إن مما يمتاز به النص هنا، اقتران التناص الشعري الذي تمثل بالعنونة: (الشرف الرفيع)، والحضور الرمزي لشخصية (المتتبى) التي لعبت دور النجومية في النص، وأعطت للسياق طابعاً سرديّاً راقياً باشتباكاتها مع الحكاية الشعبية الشائعة لـ(ليلى)

والذئب)، التي كشفت عن امكانية القاص وقرته في حرف البُعد المعنوي لفكرة النص السابق لمعنى آخر، لعبت ديناميكية النص المسرود دوراً لافتاً في تشكيله، والذي يُظهر وجهاً جديداً لنسخة شخصية (ليلي) الشيريرة المتأمرة ضد جذتها! مقابل إنقاق الجدة المسبق مع (المتبني)، الشخصية الفاعلة في هذه الحكاية للحفاظ على حياة (ليلي) وإنقاذهَا! فربما أراد الكاتب بهذا النص الوقوف على نقطة يتقاطع فيها تفكير هذا الجيل الذي تمثله (ليلي) مع جيل الأجداد، في إشارة إلى ضيق حدود صبره وتذمره وجزره وترعرعه ولا مسؤوليته، وربما أراد أن يُبرئ الذئب من القصة التي لفقت عليه في النص الشعبي الموروث في إيحاء لمكيدة الإنسان وغدره الذي يذهب ضحيته الحيوان!. وقد يكون الكاتب انزاح بسرديته لهذه الدلالة لسبب بسيط لا يتعدى حد الاستمتاع في اخراج النص القديم بهذه الصورة القصصية التي تثير نوعاً من السخرية التي يتلاذ بها القارئ ويستأنس. وهناك معنى آخر يستدعيه استحضار رمزية شخصية (المتبني) في ضوء الصورة الساخرة التي رسمها النص التناصي لدوره في القصة، فبدلاً من أن يتکسب بالشعر، جعله السارد يتکسب بالفعل البطولي الذي أنقذ فيه (ليلي)!.

ننصل إلى أن التفاعل الأجناسي بين الشعر، وصيغة السرد القصصي القصير جداً، والمروية الشعبية لحكاية (ليلي والذئب)، حقّ البُعد الجمالي وشكل رؤية جديدة للنص القصصي من جانب، وأدى إلى تنوع أساليب التناصات التي قدم بها المؤلف قصصه القصيرة جداً، ما جعل تجاريّه في هذا النوع ثريّة وممتعة .

خامساً: التناص الشعبي

يسمح الطابع الاشتغالى للتناص بالتدخل مع أشكال حكاية عديدة مثل: المثل الشعبي، "والحكاية الشعبية، والحكاية الخرافية، والحكاية البطولية"⁽³⁵⁾ التي تُعد مصدرًا هاماً مبدعاً في ثقافة الموروث الشعبي القديم، وإن هذا التماهي، أو الانصهار يصنع نصاً متطرّفاً يخدم فكرة نجاح هذا النوع من القص، ليحافظ على حضوره وسطوته السردية في الساحة، مقابل الأنواع السردية الأخرى التي تتسم بالقصر والاختزال اللغوي.

وإن مما يعنيه التناص الشعبي أنه: "لعبة الاستعارة في الخطاب الإبداعي واغناء المتخيل السردي وتأسيس سياق وذائقه جديدة"⁽³⁶⁾.

من هنا، نجد أن السارد في هذا اللون من التناص يميل كثيراً في خطابه القصصي لاستعارة الأمثال الشعبية وتضمينها في سردياته القصصية القصيرة جداً، لتحقيق اغناء المتخيل السردي الذي يجذب الذاكرة التي تمثل بفطرتها لتحبيب سماع الأمثال، والاستئناس بقراءاتها في سياقات أدبية جديدة. وإن هناك نصوصاً في سياق هذا النمط من التناص تتعلق بفكرتها أو مضمونها الأدبي أو معناها ودلائلها مع مثل شعبي قديم شاع وانتشر على الألسن، كما في نص (حب...ل)، الذي يورده المؤلف على سبيل استحضار روح النص السابق بنص لاحق، لإعادة تشكيل الفكرة معنىًّا ومضموناً في صياغة سردية جديدة تحاكي الواقع:

"فاجأها بوردة.. ولم يقل لها أحبك
فاجأته بمقص : ولم تقل له أنها أدركت أن جبل أكاذيبه قصير جدا.. الآن
هي مخدرة بعطر الوردة التي تشمها كل لحظة على المنضدة بينهما.
تحت المنضدة هو يجرُّ الجبل كي يكون أطول ..
وتحده المقص تدمع عيناه حزيناً في حقيبتها!"⁽³⁷⁾.

إن هذا النص السري القصير جداً، يتناص بصياغته المرتكزة على تقانة الحوار مع المثل الشعبي الذي يقول في صيغته المجازية الشائعة: (حبل الكذب قصير)، دلالة على أن فعل الكذب لا يدوم طويلاً، ومصير الحقيقة المتوازية خلفه أن تكشف ويسقط قناع الكذب الذي يغطيها، ولكن في هذه السردية حبل الكذب طويل بين بطل النص، وشخصية البطلة سهلة الخداع، هذا ما اوحى به عنبة العنونة النصية (حب...ل)، قلل اللوچ إلى عمق النص، من طريقة كتابة الكلمة المفتاحية للمثل وتقطعها إلى جزأين تفصل بينهما نقاط الحذف التي تشير إلى المسافة الطويلة التي يستغرقها الكذب ليتمتد لزمن أطول، وعند قراءة متن النص واستبطاط معانيه يأتي التأكيد على ذلك الكذب الذي يمارسه البطل على أنثاه في القصة رغم أنها كشفته لنقص حبل أكاذيبه، ولكن انطلت عليها الخدعة النفسية الجديدة التي سيطّول معها حبل الكذب معه مرة ومرات أخرى، في إشارة لافتان المرأة بالأسلوب الرومانسي الذي تعامل به، مثل ما سحرت وافتتحت المرأة هنا بعطر الوردة التي جلبها لها الرجل، ولم يكفيه الأمر سوى وردة واحدة لخداعها مجدداً! للدرجة التي أنسن فيها الكاتب المقص للبكاء عليها والحزن بصمت في قلة النص وختامه. فنشهد هنا، ان انتقاء الكاتب لنمط التناص الشعبي، هو الذي خدم الفكرة وتماشي مع منطق سياق هذه القصة المعبرة.

سادساً: التناص التشكيلي

كما أن هناك تحاور بين الأجناس الأدبية في فن الصياغات السردية الحديثة لهذا الجنس، تتعلق أو "تدخل النصوص الأدبية مع غيرها من النصوص غير الأدبية، ذات المرجعيات المختلفة والمحددة، وهذا التداخل يكون في أحيان كثيرة ضمن عملية واعية تحكمها رؤية جمالية يخطط لها الكاتب مسبقاً"⁽³⁸⁾.

وإن التناص التشكيلي في نسق الكتابة القصصية لهذا الصنف من اللعب السري المعاصر الذي مارسه الأديب في كتاباته، هو الذي تداخل فيه فن السرد بفن الرسم وتعالقا تحت مفهوم التناص، وفي مضمون هذا الانشغال الفني الأدبي يمكننا القول: إن النقطة التي يلتقي فيها نص من الماضي مع نص استلته مادته من الحاضر ليشكلا لوحة في مخيلة الأديب، هي أشبه بنقطة ضوء لتوليد فكرة جديدة لكاتبة نص جديد، فكيف إذا كان التناص بين جنسٍ أدبيٍ، ولونٍ فنيٍ بصريٍ غير أدبي يُقدم بصياغة أدبية قادرة على احتواء هذا التضاد، مع الحفاظ على فاعلية كل منها وسحره في التعبير عن الانفعال الإنساني في تجربة كتابية جميلة توحى بالعديد من المعاني، كالنصية السردية التي التقى فيها عالم الرسم بعالم السرد في قصة (تشكيل) إذ يقول:

"في مراتها كانت تتأمل وجهها الذي شبهه كثيرون قبل عقود بالموناليزا . . لكن ما يحزنها اليوم أن وجهها لم يعد سوى لوحة تجريدية لكاندلنcki"⁽³⁹⁾.

أفضى التناص الفني هنا، إلى وقفٍ نفسيٍ وتأملٍ إن صح الوصف، وذلك عبر استحضار الرمز الجمالي الذي جسدته لوحة (الموناليزا)، فتدخل النص الذي قرأت فيه المرأة في المرأة عمرها، مع نص لوحة (الموناليزا) التي تنت جمالاً لغرادتها بعين قراء الفن الذين جعلوا منها مثالاً ل مدح جمال المرأة!.

وقد جاء تشبيه المرأة بلوحة (دا فتشي) على سبيل الجمال الأخاذ أيام الشباب، وتشبيه وجهها بعد أفال ملامح الشباب بفن (كاندلنcki) التجريدي!، ربما لتجرد وجهها من التفاصيل الدقيقة لتعابير الجمال، ليصبح باهتاً تطفى عليه التعبيرات النفسية والعاطفية التي توحى بعلامات الكبر بفعل مضي الزمن . وإن مقارنة شكل المرأة بين الماضي والحاضر بطريقة توظيف الفن البصري اللوحتي الذي يتناص مع السرد جعل من رسم المقارنة رسمًا دقيقاً في فضاء تشكيل هذه اللوحة السردية

المتقنة بحبتها، لتكوين المعنى المراد من الصياغة عندما صور السارد جمالها في بداية عمرها بواقعية الرسم المادي (لدا فنشي) في أبعاد لوحته العالمية التي اعتنى بإبراز واقعية الملامح في اللوحة، وبين الأسلوب التجريدي (لكاندنسكي) الذي يعكس العمق الداخلي للإنسان على واقع الملامح المادية في الفن التعبيري الواقعي.

من هذا الفعل السريدي ندرك عمق وقوة هذه السردية القصيرة جداً في قدرتها اللغوية والصياغية التي تعتمد الإيقاع المتتسارع وتكتيف الأدوات ما سمحت به لغة الكاتب على إيجاز النص واختصاره مقابل اكتمال المعنى وانفتاحه على معان متعددة، وأخرى مضمورة تتقدّم عنها القراءات الجديدة كل ما تطور النقد وتعددت أدواته.

سابعاً: التناص الفلسفـي

شكل التناص ببعد الفلسفـي في النصوص القصصية القصيرة جداً دلالات جوهرية لا يمكن اصطيادها في طبيعة هذه الحوارية النصية "دون الوقوف على علاقته بالمعنى، وهذه العلاقة شكلت هاجساً معرفياً للتفكير الفلسفـي"⁽⁴⁰⁾ بعمق في مرامي السردية، وفيما ضخه الكاتب في نصه من تلغـيزٍ وعلامةٍ وإشارةٍ وإيحـاءٍ يرفل به سرده.

إن فكرة هذا النوع من التناص في قصص (أحمد جار الله)، تهدف إلى بناء نص يتحاور فيه الواقع أو فلسفة الكاتب، مع مادة فلسفـية أخرى سواء باستحضار رمزٍ أو فكرة أو أراء فلسفـية، لخلق تجربة سردية قصصية تعبر عن عمق قصدية خطاب المرسل، ونمودجنا المختار لهذا النوع من التناص نص (باسطرونون):

"مرّ إفلاطون بدكان قصاب في سوق (باب الطوب). . وحاول أن يقايس نظريته في المحاكاة بكيلوين من (الباسطرة). لكن القصاب ابتسם ورفض الفكرة ومع ذلك أشفق على إفلاطون ومنحه نصف كيلو منها مجاناً. . لكن إفلاطون ظل حزيناً لأنـه ايقـن أن جمهوريـته قد زالت وأنـ البقاء للأفـكار الأكـثر بهارات"⁽⁴¹⁾.

تُظهر السردية القصصية انفعالية السارد رغم الطابع الساخر الذي هيمن على جو النص الذي يضمر في طـيـه نقداً لحالة غير صحـية رصـدها أو شخصـها كـاتـبـ القـصـةـ، نـتيـجةـ تـماـسـهـ الشـدـيدـ معـ الـوـاقـعـ الـذـيـ جـعـلـهـ يـسـتـاهـمـ رـمـزـيـةـ (إـفـلاـطـونـ) وجـمـهـورـيـتـهـ ومـبـادـئـهـ، منـ خـلـالـ حـوـارـيـةـ الـتـيـ شـيـدـتـ عـلـىـ مـفـهـومـ التـناـصـ الـفـلـسـفـيـ فـيـ تـكـنـيـكـ الـصـيـاغـيـ لـهـاـ الـفـعـلـ الـقـصـصـيـ، لـتـشـخـيـصـ أـسـ الـمـشـكـلةـ الـتـيـ اـصـبـحـتـ مـنـ الـسـمـاتـ الـطـاغـيـةـ عـلـىـ الـمـجـمـعـ وـتـجـلـيـ فـيـ غـيـابـ الـعـدـلـ وـالـفـضـيـلـةـ وـالـأـخـلـاقـ وـسـائـرـ الـقـيمـ وـالـمـبـادـئـ الـتـيـ أـسـسـهـاـ (إـفـلاـطـونـ)ـ فـيـ جـمـهـورـيـتـهـ، وـكـانـ الزـمـنـ لـيـسـ بـزـمـنـ (إـفـلاـطـونـ)ـ وـمـثـلـهـ وـمـتـبـنيـاتـهـ، بلـ زـمـنـ (باسـطـرونـونـ)، كـمـ جاءـ فـيـ العنـونـةـ عـلـىـ سـبـيلـ النـهـكـ وـالـنـقـدـ وـالـسـخـرـيـةـ. وـبـمـعـنـيـ آـخـرـ، هوـ وقتـ شـيـوـعـ الـأـفـكـارـ الـأـكـثـرـ زـيـفـاـ وـمـبـالـغـةـ، الـأـفـكـارـ الـتـيـ تـجـانـبـ الـحـقـيـقـةـ وـالـمـؤـلـلـ الـعـلـيـاـ الـتـيـ دـعـىـ إـلـيـهـاـ الـفـلـيـسـوـفـ فـيـ عـالـمـ الـمـتـخـيـلـ الـمـنـزـاحـ كـثـيـراـ عـنـ حـقـيـقـةـ الـتـعـالـمـ الـبـشـرـيـ فـيـ الـحـيـاـةـ الـوـاقـعـيـةـ الـتـيـ صـورـهـاـ النـصـ باـسـتـخـادـ التـناـصـ الـفـلـسـفـيـ الـذـيـ لـعـبـ الدـورـ الرـئـيـسـ فـيـ تـشـيـدـ بـنـاءـ هـذـهـ الـقـصـةـ الـقـصـيرـةـ جـداـ.

ثامـناً: التـناـصـ الأـسـطـوـرـيـ

يسـتعـينـ سـارـدـ الـقـصـةـ الـقـصـيرـةـ جـداـ بـ"الـأـسـاطـيـرـ الـقـدـيمـةـ لـتوـظـيفـهاـ توـظـيفـاـ جـديـداـ، فـتـغـدوـ بـماـ تـحـمـلـهـ منـ أـبعـادـ رـمـزـيـةـ منـ الـوـسـائـلـ الـمـؤـدـيـةـ إـلـىـ كـشـفـ جـوانـبـ الـوـاقـعـ"⁽⁴²⁾. وـأـنـ مـحاـولةـ كـاتـبـ السـرـدـ الـحـدـيثـ اـسـتـهـامـ الـأـسـطـوـرـةـ أـدـىـ إـلـىـ إـثـرـاءـ الـقـصـةـ بـرـاـفـدـ جـديـدـ، وـجـعـلـ عـمـلـيـةـ التـوـظـيفـ الـأـدـبـيـ تـشـكـلـ عـطـاءـ خـصـباـ فـيـ مـعـمارـيـةـ الـقـصـةـ الـحـدـيثـةـ⁽⁴³⁾. وـأـنـ الـطـرـيـقـةـ الـتـيـ يـجـريـ فـيـهاـ تـوـظـيفـ الـأـسـطـوـرـةـ تـكـمـنـ "فـيـ اـعـتـمـادـ الـقـاصـيـ الـعـلـيـاـ عـلـىـ رـمـوزـ عـامـةـ مـتـعـارـفـ عـلـيـهـاـ، ثـمـ يـقـومـ بـسـيـكـهاـ فـيـ عـمـلـ قـصـصـيـ، بـحـيثـ يـجـعـلـهاـ تـتـبـعـ مـعـلـيـةـ بـنـاءـ الـخـطـابـ الـقـصـصـيـ، وـيـتـجـلـيـ ذـلـكـ فـيـ، الـاشـتـغالـ عـلـىـ الـمـتـدـاوـلـ وـالـمـعـيـشـ فـيـ حـيـاـةـ الـفـردـ وـالـجـمـاعـةـ ثـمـ الـقـيـامـ".

بتحويله إلى سرد⁽⁴⁴⁾, على وفق فلسفته وأفكاره وما يؤمن به. لذا أن الاستعانة بالتناص الأسطوري واستثماره من قبل القصة القصيرة جداً مبنياً على التدفق الدلالي لآفاقه المرجعية، والقيم الرمزية في تشكيل اللغة السردية، واحتزال المساحة الكتابية في جمل مكثفة مرتبطة بجذورها الراسخة في المخيلة التداولية⁽⁴⁵⁾.

وبهذا نصل إلى أن التناص الأسطوري يرد في سياقات أدبية معاصرة لأسطرة الواقع، وتوليد المعاني، بطريقة تبلور حركة التجريب في تكتيكي صياغة القصة القصيرة جداً، لأنّها إلى مستويات تبعث فيها التجديد مضموناً وشكلاً للارتفاع بنوعها الأدبي وتطورها وصولاً إلى مرحلة النضج والوعي الكامل بفن كتابتها . وقد أخذت الأسطورة حيزها في نصوص القاص، لتترجم دلالات سردياته التي رسمها على حواف الواقع، وأن نص (سندباب)، مثال لهذا الشكل من التناص يقول فيه :

"منذ نعومة أظفاره تأثر كثيراً بشخصية السندباد، فأحب السفر والمغامرات، لكنه أصبح بإحباط شديد عندما كلفته دائنته بالعمل في الأرشيف، خلف باب حديدي ثقيل جداً، جالساً على كرسي ثابت طوال النهار، وكأنه في جزيرة معزولة عن العالم يشبه السندباد أيضاً لكن بنسخة كالتي في المتاحف!"⁽⁴⁶⁾.

إن مثل هذه السرديات تكشف عن إمكانية الأديب في انتاج معناه ضمن إطار أسطوري، لنقريب الفكرة المعنية من ذهن المتلقي عبر تقديم صورتين متناقضتين للشخصية، واحدة رسمها الخيال الحال الذي أحب (سندباد) بطل الحكاية، أو الحكايات الشعبية في (الف ليلة وليلة)، ورسم لمستقبله صورة عن (السندباد) المغامر، والرحال، والمستكشف، وصورة رسمها له الواقع، أو فرضها عليه، ليكون (سندباب) المهنة أو الوظيفة التي فرضت عليه المغامرة في إطارها المحدود والبعيد عن العالم الذي أحبه خلف باب العمل!.

وكان السارد في هذه الأدبية السردية التي قامت على التناص الأسطوري، يُنقب في طبقات الذات الإنسانية التي خذلها الواقع، ليعبر عن همها وقلقها وخيباتها وانكساراتها، لذلك امتازت قصصه بخصوصية إتقان كتابتها في طريقته التي يسحب فيها نصوصه إلى منطقة السخرية الجادة من مآلات الحياة ومفاجأتها .

نتيجة:

ختاماً، بعد خوضنا في هذا الموضوع المatum الذي حتم علينا التفكير العمودي حيناً، عند رسم الخطة التي تحدد النقطة التي نبدأ منها وننتهي إليها، والأدق هي حيناً، عند التوقف للتأمل في القصص وتحليلها نستنتج الآتي :

1- إن اختيار السارد لآلية التناص وإعطائها الدور المركزي في بناء هذه التجربة الكتابية كان اختياراً موفقاً وملائماً في التعامل مع مبدأ تكتيكي هذه السردية القصيرة جداً، فهذه الأداة يمكنها بكل سلاسة أن تختصر مشهدًا وموقاً وتجربةً بتعبير لا يتجاوز بضعة أسطر أو كلمات.

2- توزعت تناصات (جار الله) في نصوصه التي جردنها بين العنونة والمنت، وساهمت في نسج نصوص معبرة، لها أبعادها التاريخية، والدينية، والسياسية، والشعرية، والشعبية، والتشكيلية/ البصرية، والفلسفية، والأسطورية، وكانت عنصراً الهاماً مشبعاً بدلالات لا متناهية.

3- إن تداخل وتحاور نصوص القاص مع بنية نصوص أخرى استلهم منها، وربط بين معنى سردياته ودلائلها، وفق سياق ومنطق ساخر خاص انتهجه لنفسه، ليعبر عن مأساة وتعقيد الواقع العراقي المعاش .

4- عبرت هذه السرديات القصيرة جداً عن تساولات الواقع وتجاربه، من خلال تقانة التناص التي حملت روح النهكم، والتدر، والسخرية، لعكس موقف السارد النفسي، وتصوره تجاه ما يحدث في الواقع الحياتي، فكانت قصصه مرآة لذاته وذوات الآخرين.

- 5- اتسمت تجربة القاص بالثراء والعمق الذين تحققوا بفضل انزياحه نحو توظيف أدلة التناص وإعطائها الدور المركزي دون غيرها من الأدوات، لأنها تغنى عن الاسترسال، وتضمر في طياتها كثيراً من الدلالات.
- 6- أعطى التناص بأنواعه المختلفة التي عرجنا عليها للنص القصصي القصير جداً مساحة وأفقاً واسعاً احتاج لدراسة معمقة تستنطق المسكوت عنه، والمضموم، والمعنى الغائب.
- 7- اشتغل (جار الله) بحساسية عالية انعكست على نصوصه التي اشتبت مع الواقع لتعبر عنه باسقاطاتها، وتشظياتها، وتعلق عليه.
- 8- بفعل استخدام تكتيك التناص تحققت فلسفة اختزال الأحداث وربطها ببعضها، لصياغة سردية معاصرة تحاكي الواقع، وتعبر عن موقف الإنسان المثقف مما يجري ويحدث من تداعيات لها سندانها التاريخي، والأسطوري، والفلسفية وغير ذلك، بينما غالباً المجازى بطريقته الخاصة في نسج خيوط هذا السرد القصصي.
- 9- منز الأديب بين الرؤية الواقعية، والبعد التاريخي، والدينى، والسياسي، والتشكيلى، والفلسفى، والأسطوري، والشعري، والشعبى، ليضيفى على النص عمماً تأويلياً من جانب، وليفتح بوابة القراءات المتعددة من جانب آخر.

الهوامش

- (1) التكتيك السردي في القصة القصيرة جداً (رؤى وتطبيق)، علوان السلمان، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، ط1، 2024 : 7.
- (2) فلسفة المعنى في النقد العربي المشرقي المعاصر من 1945-1990م، لواء الفوز، من اصدارات مشروع بغداد عاصمة الثقافة العربية، بغداد، ط1، 2013 م: 202.
- (3) النص الغائب، تجليات التناص في الشعر العربي، محمد عزام، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، ط1، 2001: 12.
- (4) النص الموازي للعمل المسرحي، (التعليقات - الرسوم والأشكال - النص الوصفي)، د. هبة رمضان محمد جابر، دار العلوم والإيمان، ط1، 2025 : 3.
- (5) المصطلح السردي (معجم المصطلحات)، تأليف: جيرالد برنس، ترجمة: عابد خزندار، مراجعة وتقديم محمد بربيري، المشروع القومي الترجمة إشراف: جابر عصفور، نشر المجلس الأعلى للثقافة، القاهرة، ط1، 2003 : 117.
- (6) النص الغائب، تجليات التناص في الشعر العربي: 12 .
- (7) المصطلحات المفاتيح لتحليل الخطاب، دومينيك مانغو، ترجمة محمد يحيائين، الدار العربية للعلوم ناشرون، منشورات الاختلاف، الجزائر، ط1، 2008 : 77.
- (8) النص الغائب، تجليات التناص في الشعر العربي: 29.
- (9) فلسفة المعنى في النقد العربي المشرقي المعاصر من 1945-1990م: 213.
- (10) منمنمات سردية قراءات في القصة القصيرة جداً، منذر فالح الغزالي، نقد، منشورات الاتحاد العام للأدباء والكتاب في العراق، ط1، 2024 : 48.
- (11) السرد والكتاب، استعمالات المشغل السردي، محمد خضرير، دار شهريار، العراق- البصرة، ط1، 2020 : 86.
- (12) النص الغائب، تجليات التناص في الشعر العربي: 33.
- (13) التناص في الرواية الحديثة (دراسة في الأصول والتجليات والتلقى)، رائد راضي بخيت، جامعة الأديان والمذاهب، مجلة ميسان للدراسات الأكademie، العلوم الإنسانية والاجتماعية والتطبيقة، المجلد (24) العدد 54، حزيران 2025 : 314.

- (14) ينظر : النص المفتوح في النقد العربي الحديث, أ.د. عزيز حسين علي الموسوي, دار الشؤون الثقافية العامة, بغداد, ط,1, 2024 : 208-207.
- (15) جماليات الصورة السمعية في شعر الشاب الظريف (ت688هـ), أ.م.د مقداد خليل قاسم الخاتوني, جامعة الموصل, كلية الآداب, مجلة جامعة كركوك للدراسات الإنسانية, المجلد (16) العدد (1) لسنة 2021 : 25.
- (16) ينظر : المسافة الجمالية في شخصية المرثي بين الواقع والشعر - دراسة في شعر النساء, أ.م.د ميلاد عادل جمال, جامعة تكريت, كلية الآداب, مجلة جامعة كركوك للدراسات الإنسانية المجلد (19) العدد الثاني - الجزء الثاني - كانون الأول 2024 : 241 .
- (17) المرأة في القصة العراقية, د. شجاع مسلم العاني, سلسلة الكتب الحديثة(46), وزارة الإعلام والثقافة العامة, العراق, ط,1, 1972 : 141.
- (18) الإنسان . . من هو؟, قاسم حسين صالح, دار الشؤون الثقافية العامة وزارة الثقافة والإعلام, العراق, بغداد, ط,2: 1986 : 40.
- (19) منمنمات سردية قراءات في القصة القصيرة جداً: 45.
- (20) المصدر نفسه: 45.
- (21) ينظر : سردية القصة القصيرة جداً حنون مجيد انموذجاً, د. رغد محمد سعيد حسن, دار ماشكي للنشر, الموصل, ط,1, 2025 : 183.
- (22) التكنيك السردي في القصة القصيرة جداً (رؤى وتطبيق): 8.
- (23) المصدر نفسه: 167.
- (24) المصدر نفسه: 15.
- (25) العالمة والرواية, دراسة سيميائية في ثلاثة ارض السواد لعبد الرحمن منيف, د. فيصل غازي النعيمي, دار ماشكي, الموصل, ط,2, 2020 : 201.
- (26) النص القصصي الادوات والتشكيل السردي, د. محمد صابر عبيد, دار سردم- السليمانية, ط,1, 2012 : 137.
- (27) ينظر : توظيف الرمز التاريخي عند شعراء الجيل السبعيني (خزعل الماجدي إنموذجاً), ناظم جبار ناصر, جامعة ميسان, كلية التربية الأساسية, قسم اللغة العربية, مجلة ميسان للدراسات الأكademie, العلوم الإنسانية والاجتماعية والتطبيقية, المجلد (24), العدد (54), حزيران 2025 : 260.
- (28) مغامرات سندباب (99 قصة قصيرة جداً), د. أحمد جار الله ياسين, دار نون, الموصل, ط,1, 2019 : 28 - 39.
- (29) القصة القصيرة جداً في السرد العربي المعاصر. أنظمة البناء وإنتاج الدلالة: 320.
- (30) أشعث. . أغبر, قصص قصيرة جداً, احمد جار الله ياسين, منشورات اتحاد الأدباء, بغداد, ط,1, 2022 : 9.
- (31) فاعالية التداخل الأجناسي في الخطاب القصصي, د. جاسم خلف الياس, دار ماشكي, الموصل, ط,1, 2020 : 127.
- (32) مغامرات سندباب: 28.
- (33) القصة القصيرة جداً في السرد العربي المعاصر. أنظمة البناء وإنتاج الدلالة: 320.
- (34) مغامرات سندباب: 38-39.
- (35) جماليات العالمة, دراسة سيميائية في قصص هيثم بهنام برى القصيرة جداً, خالد جمال العمر, دارماشكي -الموصل. ط,1, 2022 : 94.
- (36) شعرية القصة القصيرة جداً, جاسم خلف الياس, دار نينوى دمشق- سوريا, ط,1, 2010 : 174.
- (37) أشعث. . أغبر: 101.
- (38) العالمة والرواية, دراسة سيميائية في ثلاثة ارض السواد لعبد الرحمن منيف: 201.

- (39) أشعث.. . أغبر: 136.
- (40) الدلالات المفتوحة، مقاربة سيميائية في فلسفه العالمة، أحمد يوسف، منشورات الاختلاف، الجزائر ، ط1، 2005 :19.
- (41) مغامرات سندباب: 39.
- (42) بناء الرواية عند حسن مطلوك، دراسة دلالية، د. عبد الرحمن محمد محمود الجبوري، المكتب الجامعي الحديث، الموصل، ط1، 2012 :162.
- (43) ينظر: الأسطورة في شعر السباب، عبد الرضا علي، دار الرائد العربي، لبنان، ط2، 1984: 187.
- (44) أنماط الشخصية المؤسطرة في القصة العراقية الحديثة، د. فرج ياسين، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، ط1، 2010 :46.
- (45) ينظر: القصة القصيرة جداً في السرد العربي المعاصر. أنظمة البناء وإنتاج الدلالة: 325.
- (46) مغامرات سندباب: 48.

Acknowledgements:

The researcher would appreciate all the efforts that are given by the colleagues In the University of Kirkuk/ College of Basic Education to enrich my work with the essential peer-review to this work.

Declaration of Competing Interest:

The researcher declares that he has no known competing financial interests or personal relationships that could have appeared to influence the work reported in this paper.

المصادر والمراجع:

- 1- ياسين، أحمد جار الله، 2020، أشعث.. . أغبر، قصص قصيرة جداً، ط1، منشورات اتحاد الأدباء، بغداد.
- 2- ياسين، أحمد جار الله، 2019، مغامرات سندباب (99 قصة قصيرة جداً)، ط1. دار نون، الموصل.
- 3- علي، عبد الرضا، 1984، الأسطورة في شعر السباب، ط2، دار الرائد العربي، لبنان.
- 4- صالح، قاسم حسين، 1986، الإنسان .. من هو؟، ط2، دار الشؤون الثقافية العامة وزارة الثقافة والإعلام، العراق - بغداد.
- 5- ياسين، فرج، 2010، أنماط الشخصية المؤسطرة في القصة العراقية الحديثة، ط1، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد.
- 6- الجبوري، د. عبد الرحمن محمد محمود، 2012، بناء الرواية عند حسن مطلوك، دراسة دلالية، ط1، المكتب الجامعي الحديث، الموصل.
- 7- السلمان، علوان، 2024، التكنيك السري في القصة القصيرة جداً (رؤى وتطبيق)، ط1، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد.
- 8- العمر، خالد جمال، 2022، جماليات العالمة، دراسة سيميائية في قصص هيثم بهنام بردى القصيرة جداً، ط1، دار ماشكي، الموصل..
- 9- يوسف، أحمد، 2005، الدلالات المفتوحة، مقاربة سيميائية في فلسفه العالمة، ط1، منشورات الاختلاف، الجزائر.
- 10- خضير، محمد، 2020، السرد والكتاب، استعمالات المشغل السري، ط1، دار شهریار، العراق - البصرة.
- 11- حسن، رغد محمد سعيد، 2025، سردية القصة القصيرة جداً حنون مجید انموذجاً، ط1، دار ماشكي للنشر، الموصل.
- 12- الياس، جاسم خلف، 2010، شعرية القصة القصيرة جداً، ط1، دار نينوى، سوريا - دمشق.
- 13- النعيمي، فيصل غاري، 2020، العالمة والرواية، دراسة سيميائية في ثلاثة ارض السواد لعبد الرحمن منيف، ط2، دار ماشكي، الموصل.

- 14- الياس، جاسم خلف، 2020، فاعلية التداخل الأجناسي في الخطاب القصصي، ط1، دار ماشكى، الموصل.
- 15- الفواز ، لواء ، 2013، فلسفة المعنى في النقد العربي المشرقي المعاصر من 1945-1990م، ط1، من اصدارات مشروع بغداد عاصمة الثقافة العربية، بغداد.
- 16- العاني، شجاع مسلم، 1972، المرأة في القصة العراقية، ط1، سلسلة الكتب الحديثة(46)، وزارة الإعلام والثقافة العامة، العراق.
- 17- برنس، جيرالد، 2003، المصطلح السري (معجم المصطلحات)، ط1، ترجمة: عابد خزندار، مراجعة وتقديم محمد برينى، المشروع القومى للترجمة إشراف: جابر عصفور، نشر المجلس الأعلى للثقافة، القاهرة، القاهرة.
- 18- مانغو، دومنيك، 2024، المصطلحات المفاتيح لتحليل الخطاب، ط1، ترجمة محمد يحيائين، الدار العربية للعلوم ناشرون، منشورات الاختلاف، الجزائر.
- 19- الغزالى، منذر فالح، 2024، منمنمات سردية قراءات في القصة القصيرة جداً ، نقد، ط1 منشورات الاتحاد العام للأدباء والكتاب في العراق.
- 20- عزام، محمد، 2001، النص الغائب، تجليات التناص في الشعر العربي، ط1، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق.
- 21- عبيد، محمد صابر، 2012، النص القصصي الادوات والتشكيل السري، ط1، دار سردم، السليمانية.
- 22- الموسوي، عزيز حسين علي، 2024، النص المفتوح في النقد العربي الحديث، ط1 دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد.
- 23- جابر، هبة رمضان محمد، 2025، النص الموازي للعمل المسرحي، (التعليقات- الرسوم والأشكال- النص الوصفي)، ط1، دار العلوم والإيمان.
- 24- توظيف الرمز التاريخي عند شعراء الجيل السبعيني (خزعلي الماجدي إنموذجا)، نظم جبار ناصر، جامعة ميسان، كلية التربية الأساسية، قسم اللغة العربية، مجلة ميسان للدراسات الأكademie، العلوم الإنسانية والاجتماعية والتطبيقية، المجلد(24)، العدد (54)، حزيران 2025. <https://doi.org/10.5463>
- 25- جماليات الصورة السمعية في شعر الشاب الظريف (ت688هـ)، أ.م.د مقداد خليل قاسم الخاتوني، جامعة الموصل، كلية الآداب، مجلة جامعة كركوك للدراسات الإنسانية، المجلد (16) العدد (1) لسنة 2021.
- 26- التناص في الرواية الحديثة (دراسة في الأصول والتجليات والتنقى)، رائد راضى بخيت، جامعة الأديان والمذاهب، مجلة ميسان للدراسات الأكademie، العلوم الإنسانية والاجتماعية والتطبيقية، المجلد (24) العدد 54، حزيران 2025. <https://doi.org/10.5463>
- 27- المسافة الجمالية في شخصية المرثى بين الواقع والشعر - دراسة في شعر الخنساء، أ.م.د ميلاد عادل جمال، جامعة تكريت، كلية الآداب، مجلة جامعة كركوك للدراسات الإنسانية المجلد(19) العدد الثاني- الجزء الثاني- كانون الأول 2024
- 28- JAbbar Nassr, N. (2025). The Employment of Historical Symbolism by the Poets of the Seventies Generation:(Khazal Al-Majidi as a Model). (Humanities, Social and Applied Sciences) Misan Journal of Academic Studies , 24(54), 57-69. <https://doi.org/10.5463>
- 29- Radhi Bkheet, R. (2025). The Intertextuality in Modern Novel: a case study In its origins, manifestations, and Interpretation. (Humanities, Social and Applied Sciences) Misan Journal of Academic Studie , 24(54), 57-68.<https://doi.org/10.5463>